

TrimmerPlus®

Operator's Manual

Lawn Edger Attachment **LE720**

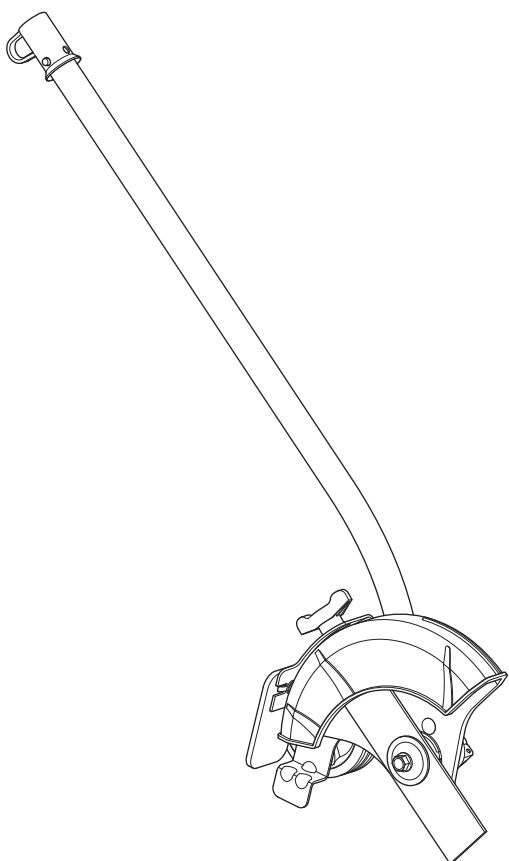


TABLE OF CONTENTS

Service	1
Safety	2
Know Your Unit	5
Specifications	5
Assembly	6
Operation	7
Maintenance	8
Cleaning and Storage	9
Warranty	10

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SERVICE

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department at **1-800-345-8746** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada. Additional information about the unit can be found on our website: **www.trimmerplus.com** (U.S.) or **www.trimmerplus.ca** (Canada).

For service, please call the Customer Support Department to obtain a list of authorized service dealers near you. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service dealer. When servicing, use only identical replacement parts.

All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

Copyright© 2012 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.




SAFETY

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

Read the operator's manual and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

**FOR QUESTIONS, CALL 1-800-345-8746 IN U.S. OR
1-800-668-1238 IN CANADA.**

SYMBOL	MEANING
--------	---------

	DANGER: Signals an EXTREME hazard. Failure to obey a safety DANGER signal WILL result in serious injury or death to yourself or to others.
	WARNING: Signals a SERIOUS hazard. Failure to obey a safety WARNING signal CAN result in serious injury to yourself or to others.
	CAUTION: Signals a MODERATE hazard. Failure to obey a safety CAUTION signal MAY result in property damage or injury to yourself or to others.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING



WARNING: When using the unit, all safety rules must be followed. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Carefully read and understand the operator's manual of the unit that powers this attachment.
- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Do not operate this unit when tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Children must not operate the unit. Teens must be accompanied and guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Check for fuel leaks. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped, or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Be aware of the risk of injury to the head, hands and feet.
- Clear the area of children, bystanders and pets; keep them outside a 50-foot (15 m) radius, at a minimum. Even then, they are still at risk from thrown objects. Encourage bystanders to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.

SAFETY WARNINGS FOR GAS UNITS



WARNING: Gasoline is highly flammable and its vapors can explode if ignited. Take the following precautions:

- Store fuel only in containers specifically designed and approved for the storage of such materials.
- Always stop the engine and allow it to cool before filling the tank. Never remove the fuel tank cap or add fuel when the engine is hot. Always loosen the fuel tank cap slowly to relieve any pressure in the tank before fueling.
- Always mix and add fuel in a clean, well-ventilated outdoor area where there are no sparks or flames. DO NOT smoke.
- Never operate the unit without the fuel cap securely in place.
- Avoid creating a source of ignition for spilled fuel. Wipe up any spilled fuel from the unit immediately, before starting the unit. Move the unit at least 30 ft. (9.1 m) from the fueling source and site before starting the engine. DO NOT smoke.
- Never start or run the unit inside a closed room or building. Breathing exhaust fumes can kill. Operate this unit only in a well ventilated outdoor area.

WHILE OPERATING

- Wear safety glasses or goggles that meet current ANSI Z87.1 standards and are marked as such. Wear ear/hearing protection when operating this unit. Wear a face or dust mask if the operation is dusty.
- Wear heavy long pants, boots, gloves and a long sleeve shirt. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level.

- Make sure the attachment is not in contact with anything before starting the unit.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Use the right tool. Only use this tool for its intended purpose.
- Always hold the unit with both hands when operating. Keep a firm grip on both handles or grips.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance. Take extra care when working on steep slopes or inclines.
- Keep hands, face, and feet away from all moving parts. Do not touch or try to stop moving parts.
- Do not operate the unit faster than the speed needed to do the job. Do not run the unit at high speed when not in use.
- Use extreme caution when reversing or pulling the unit towards you.
- Do not force the unit. It will do a better, safer job when used at the intended rate.
- Always stop the unit when operation is delayed or when walking from one location to another.
- If you strike or become entangled with a foreign object, stop the unit immediately and check for damage. Do not operate before repairing damage. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Use only original equipment manufacturer (OEM) replacement parts and accessories for this unit. These are available from your authorized service dealer. Use of any other parts or accessories could lead to serious injury to the user, or damage to the unit, and void the warranty.
- Keep the unit clean of vegetation and other materials that may become lodged between the edger blade and blade shield.
- If the unit starts to vibrate abnormally, stop the unit immediately. Inspect the unit for the cause of the vibration. Vibration is generally an indicator of trouble.

OTHER SAFETY WARNINGS




- All service, other than the maintenance procedures described in this manual, should be performed by a qualified service dealer.
- Before inspecting, servicing, cleaning, storing, transporting or replacing any parts on the unit:
 1. Stop the unit.
 2. Make sure all moving parts have stopped.
 3. Allow the unit to cool.
 4. Disconnect the spark plug wire.
- The edger blade becomes very sharp from use. Always wear heavy gloves when handling, replacing or cleaning the edger blade.
- Never store the unit with fuel in the tank, inside a building where fumes may reach an open flame (pilot lights, etc.) or sparks (switches, electrical motors, etc.).
- Be sure to secure the unit while transporting.
- Store the unit in a dry place, secured or at a height to prevent unauthorized use or damage. Keep out of the reach of children.
- Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Keep handles dry, clean and free from debris. Clean after each use, see *Cleaning and Storage* instructions.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If you loan this unit to others, also loan them these instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

• SAFETY & INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> • SAFETY ALERT SYMBOL Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	<ul style="list-style-type: none"> • READ OPERATOR'S MANUAL WARNING: Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	<ul style="list-style-type: none"> • WEAR EYE AND HEARING PROTECTION WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting current ANSI Z87.1 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.

SYMBOL	MEANING
	<ul style="list-style-type: none"> • THROWN OBJECTS AND ROTATING CUTTER CAN CAUSE SEVERE INJURY WARNING: Small objects can be propelled at high speed, causing injury. Keep away from the rotating rotor.
	<ul style="list-style-type: none"> • KEEP BYSTANDERS AWAY WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area.
	<ul style="list-style-type: none"> • ROTATING BLADE CAN CAUSE SEVERE INJURY WARNING: Stop the engine and allow the blade to stop before replacing the blade, or before cleaning or performing any maintenance. Keep hands and feet away from the rotating blade.

KNOW YOUR UNIT

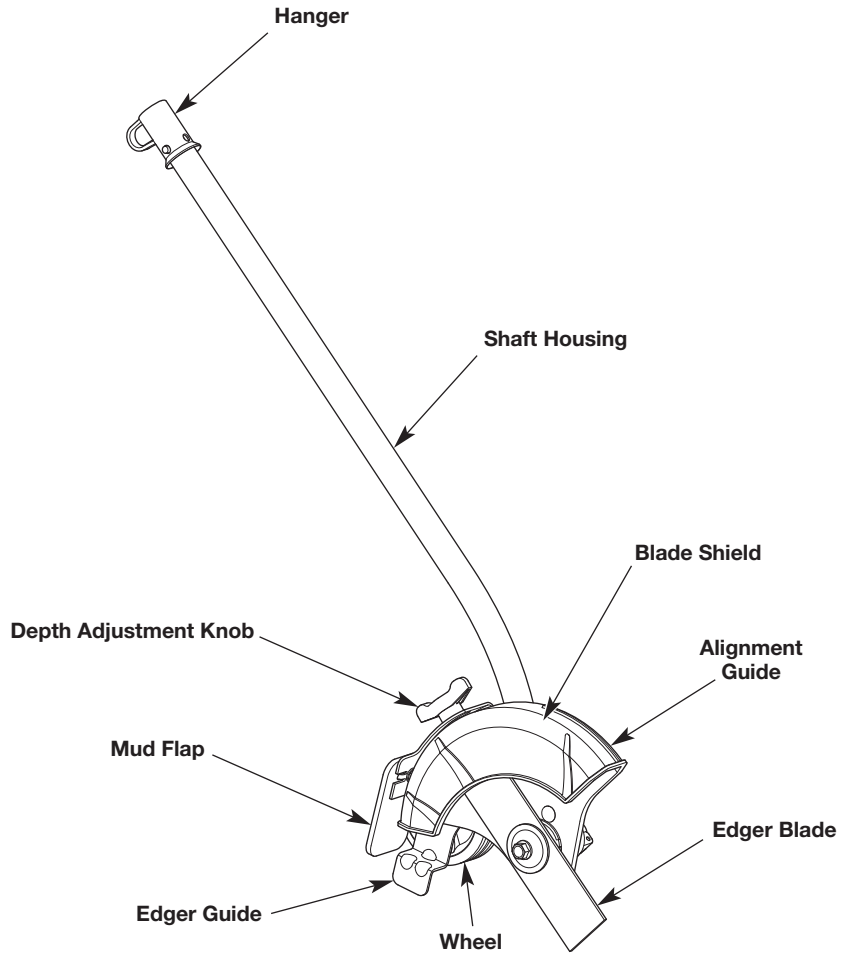
APPLICATIONS

As an edger:

- Edging along paths, driveways, rockeries, etc.

Other optional accessories may be used with this unit.

NO ASSEMBLY TOOLS REQUIRED



SPECIFICATIONS*

Approximate Unit Weight (attachment only)	4 - 5 lbs. (1.8 - 2.3 kg)
Cutting Depth (maximum)	2.5 in. (63.5 mm)
Wheel Diameter	3.75 in. (95.25 mm)

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

ASSEMBLY



WARNING: Do not use this attachment with an electric or battery-powered unit. Doing so could cause the motor to overheat, resulting in damage to the unit and possible personal injury.

OPERATING THE COUPLER

The coupler enables the use of various optional attachments.



WARNING: Before using any attachment, read and understand the manual that came with the attachment. Follow all safety information contained within.



WARNING: To avoid serious personal injury and damage to the unit, shut the unit off before removing or installing an attachment.

NOTE: To make installing or removing the attachment easier, place the unit on the ground or on a work bench.

Installing the Attachment

NOTE: Remove the protective cap and gray spacer from the upper and lower shafts prior to assembling the attachment.

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 1).
2. While firmly holding the attachment, push it straight into the coupler until the release button snaps firmly into the primary hole (Fig. 3).

NOTE: Aligning the release button with the guide recess will help installation (Fig. 2).

3. Turn the knob clockwise to tighten (Fig. 1).



CAUTION: Before operating the unit, make sure the release button is fully snapped into the primary hole (Fig. 3) and the knob (Fig. 1) is securely tightened.



CAUTION: The release button should be snapped into the primary hole only. Using the wrong hole could lead to personal injury or damage to the unit.

For decorative edging with a string trimmer attachment, lock the release button into the 90° edging hole (Fig. 1).

Removing the Attachment

1. Turn the knob counterclockwise to loosen (Fig. 1).
2. Press and hold the release button (Fig. 2).
3. While firmly holding the upper shaft housing, pull the attachment straight out of the coupler (Fig. 3).

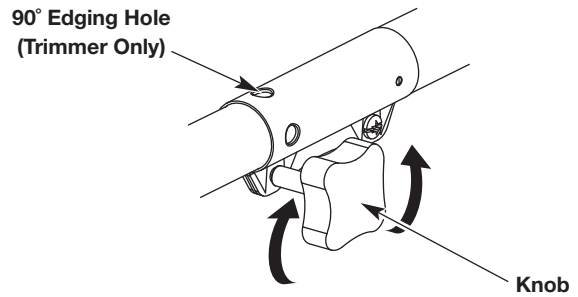


Fig. 1

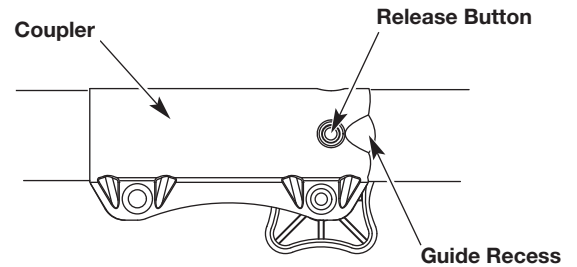


Fig. 2

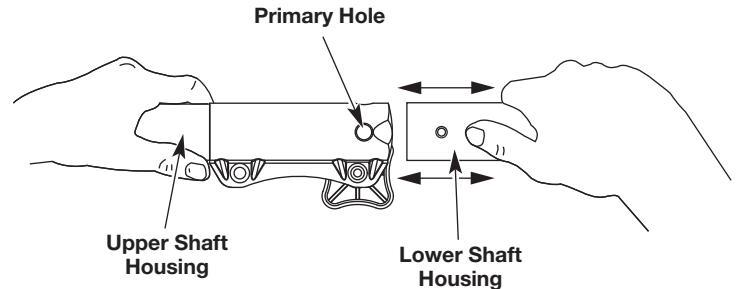


Fig. 3

OPERATION

HOLDING THE UNIT



WARNING: Always wear eye, hearing, hand, foot and body protection to reduce the risk of injury when operating this unit.

- Stand in the operating position (Fig. 4).
- Hold the shaft grip with the right hand. Keep the right arm slightly bent.
- Hold the handle with the left hand. Keep the left arm straight.
- Hold the unit at waist level.
- Hold the unit so that it easily contacts the ground without the need for bending over.

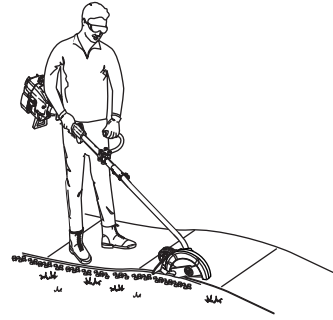


Fig. 4

TIPS FOR BEST RESULTS

- Keep the wheel on the sidewalk or pavement.
- To protect the sidewalk or pavement from damage, keep the edger guide in contact with the edge of the sidewalk or pavement.
- Use the alignment guide to help maintain proper alignment (Fig. 5).
- Keep the blade perpendicular to the ground.
- **DO NOT** force the unit. Make the first cut no more than 1/2" deep. Increase the depth by 1/2" and cut the area again. Repeat this process until the desired depth is achieved. Refer to *Adjusting the Cutting Depth*.
- Cut at a slow, even pace.
- Frequently check the condition of the blade. As it wears, the blade will become smaller, reducing the cutting depth. Replace the blade as needed. Refer to *Replacing the Edger Blade*.

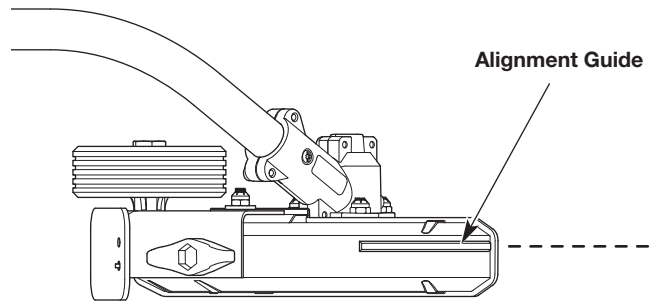


Fig. 5

ADJUSTING THE CUTTING DEPTH

1. Stop the unit and allow it to cool.
2. Disconnect the spark plug wire.
3. Loosen the depth adjustment knob (Fig. 6).
4. Slide the wheel up or down to the desired height.

NOTE: Lowering the wheel will decrease the cutting depth. Raising the wheel will increase the cutting depth.

5. Tighten the depth adjustment knob.
6. Reconnect the spark plug wire and continue use.

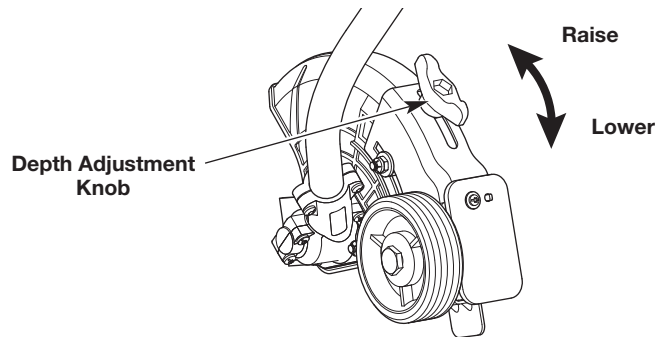




Fig. 6

	<p>WARNING: To prevent serious injury, never perform maintenance or repairs while the unit is running. Always allow the unit to cool before servicing or repairing the unit. Disconnect the spark plug wire to prevent the unit from starting accidentally.</p>
--	--

NOTE: Some maintenance procedures may require special tools or skills. If you are unsure about these procedures, take the unit to a qualified service dealer.

REPLACING THE EDGER BLADE

1. Align the output shaft hole with the locking rod slot. Insert the locking rod through the locking rod slot and into the output shaft hole (Fig. 7).
2. Keep the locking rod in place by holding it next to the shaft housing (Fig.8).
3. While holding the locking rod, loosen the lock nut by turning it **clockwise** with a 13 mm wrench (Fig. 9).
4. Remove the locking rod. Remove the lock nut, blade retainer and edger blade (Fig. 10). Keep the lock nut and blade retainer for installing the new edger blade.
5. Install the new edger blade, blade retainer and lock nut (Fig. 10).
6. Align the output shaft hole with the locking rod slot. Insert the locking rod through the locking rod slot and into the output shaft hole (Fig. 7).
7. Keep the locking rod in place by holding it next to the shaft housing (Fig.8).
8. While holding the locking rod, tighten the lock nut by turning it **counterclockwise** (Fig. 9). Make sure that the edger blade stays flat and centered against the output shaft while tightening the lock nut.
If you have a torque wrench, tighten the lock nut to **325-335 in.•lbs (37-38 N•m)**.
If you do not have a torque wrench, tighten the lock nut with a 13 mm wrench, until the lock nut presses against the blade retainer and the edger blade is snug. Make sure the edger blade is installed correctly, then rotate the nut an additional 1/4-1/2 turn.
9. Remove the locking rod.

	<p>WARNING: Make sure the blade is flat against the output shaft after the lock nut is tightened. If the blade is off-center, the unit will be damaged by vibration, and the blade may fly off, which can cause serious personal injury.</p>
--	---

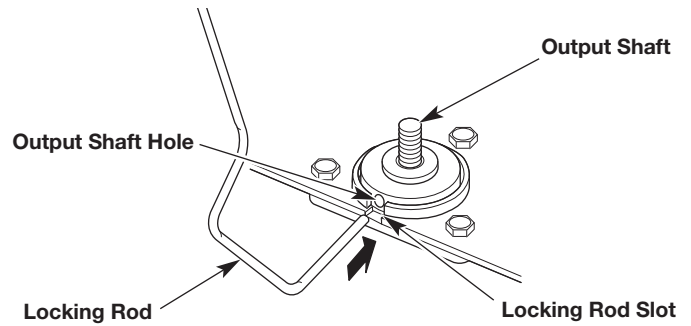


Fig. 7

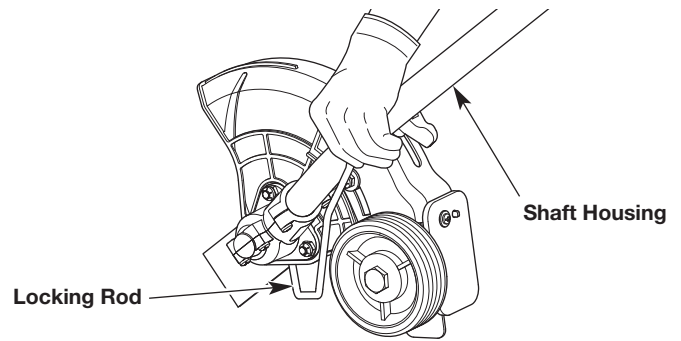


Fig. 8

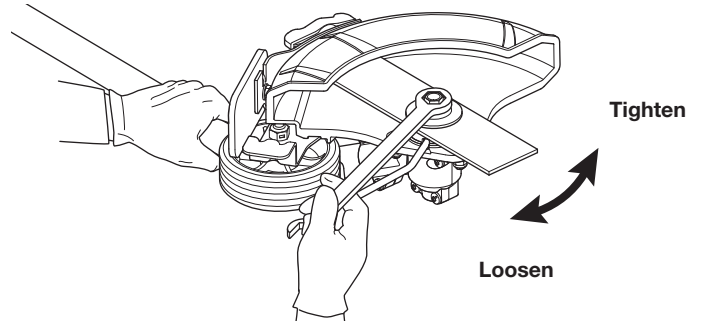


Fig. 9

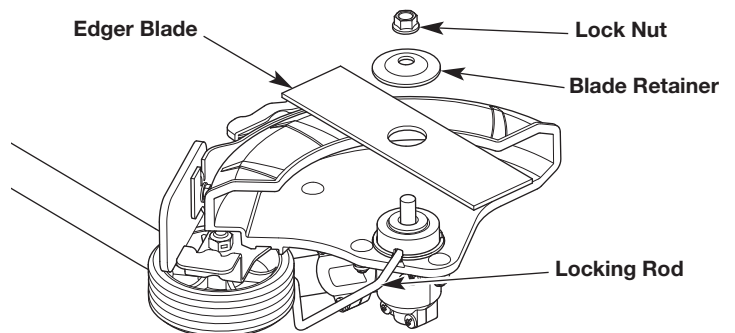


Fig. 10

CLEANING AND STORAGE

CLEANING



WARNING: To avoid serious personal injury, always stop the unit and allow it to cool before cleaning or maintaining the unit.

Use a small brush to clean the outside of the unit. Do not use strong detergents. Household cleaners that contain aromatic oils such as pine and lemon, and solvents such as kerosene, can damage plastic. Wipe off any moisture with a soft cloth.

Clean the edger blade with water. Wipe the edger blade with a light machine oil to prevent rust.

STORAGE

- Never store a fueled unit where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the engine to cool before storing.
- Lock up the unit to prevent unauthorized use or damage.
- Store the unit in a dry, well-ventilated area.
- Store the unit out of the reach of children.

Short-term Storage (1-2 weeks)

1. Store the unit in a horizontal position. If this is not possible, store the unit vertically with the engine at the top.

Long-term Storage

1. Remove the fuel cap, tip the unit and drain the fuel into an approved container. Reinstall the fuel cap.
2. Start the engine and allow it to run until it stalls. This ensures that all fuel has been drained from the carburetor.
3. Allow the engine to cool. Remove the spark plug and put 5 drops of any high quality motor oil into the cylinder. Pull the starter rope slowly to distribute the oil. Reinstall the spark plug.
4. Thoroughly clean the unit and inspect it for any loose or damaged parts. Repair or replace damaged parts and tighten loose screws, nuts or bolts.

Preparing the Unit for Use after Long-term Storage

1. Remove the spark plug and drain all of the oil from the cylinder.

NOTE: Do not use fuel that has been stored for more than 30 days. Dispose of old fuel according to federal, state and local regulations.

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:

TrimmerPlus®

The limited warranty set forth below is given by MTD LLC (MTD) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at www.trimmerplus.com or www.trimmerplus.ca, check for a listing in the Yellow Pages, call **1-800-345-8746** or **1-800-668-1238** in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines, Blades.
- C. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD's authorized channels of export distribution.

MTD reserves the right to change or improve the design of any MTD Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer, dial **1-800-345-8746** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

MTD LLC

P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

TrimmerPlus®

Manuel de l'utilisateur

Accessoire de coupe-bordures de pelouse **LE720**

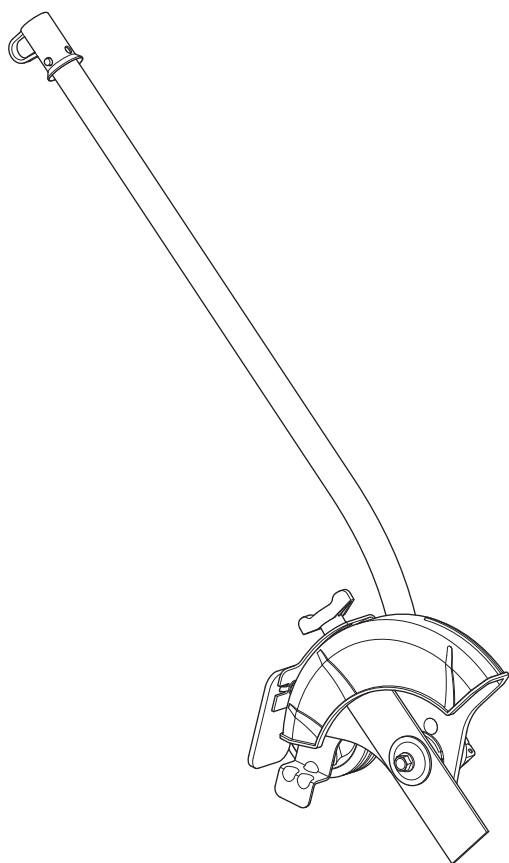


TABLE DES MATIÈRES

Service	11
Sécurité	12
Familiarisez-vous avec votre outil	15
Spécifications	15
Assemblage	16
Utilisation	17
Entretien	18
Nettoyage et entreposage	19
Garantie	20

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

SERVICE

**NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT.
UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE
PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.**

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle en composant le **1-800-345-8746** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada. Des informations supplémentaires sur le produit sont disponibles sur notre site web : **www.trimmerplus.com** (É.-U.) ou **www.trimmerplus.ca** (Canada).

Pour un entretien ou une réparation, veuillez appeler le service clientèle pour obtenir une liste complète des professionnels agréés près de chez vous. L'entretien de cet appareil doit être confié exclusivement à un professionnel agréé pendant et après la période de garantie. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel tiennent compte des dernières informations techniques disponibles au moment de mettre sous presse. Nous nous réservons le droit d'y apporter des modifications à tout moment, sans préavis.
Copyright © 2012 MTD SOUTHWEST INC., Tous droits réservés.

SÉCURITÉ

L'objectif de ces symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles de sécurité et leurs explications méritent que vous les lisiez attentivement et les compreniez bien. À eux seuls, les avertissements de sécurité n'éliminent aucun danger. Les consignes ou avertissements de sécurité ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et/ou pour les personnes à proximité.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-345-8746 AUX ÉTATS-UNIS, OU LE 1-800-668-1238 AU CANADA.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES



DANGER : Signale un risque EXTRÊME.

Le non-respect d'une consigne d'un signal de **DANGER** **ENTRAÎNERA** des blessures graves voire mortelles pour vous-même ou pour les autres.



AVERTISSEMENT : Signale un risque GRAVE.

Le non-respect d'une consigne d'un signal **d'AVERTISSEMENT** de sécurité **PEUT** entraîner des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.



ATTENTION : Signale un risque MOYEN.

Le non-respect d'une consigne d'un signal **d'ATTENTION** **POURRAIT** entraîner des dommages matériels ou des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.

REMARQUE : Vous donne des informations ou des instructions capitales pour l'utilisation ou l'entretien de l'équipement.

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES •

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION



AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de l'appareil, respectez toutes les consignes de sécurité. Veuillez lire ces consignes avant d'utiliser l'appareil afin de garantir votre sécurité et celle des personnes à proximité. Conservez-les pour vous y référer ultérieurement.

- Lisez la notice attentivement et assurez-vous de bien comprendre le fonctionnement de l'appareil qui alimente cet accessoire.
- Lisez attentivement les instructions. Familiarisez-vous avec les commandes et la marche à suivre pour une bonne utilisation de l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues, ou de médicaments.
- Les enfants ne peuvent pas utiliser cet appareil. Les adolescents doivent être accompagnés et guidés par un adulte.
- Toutes les protections et tous les dispositifs de sécurité doivent être installés correctement avant l'utilisation de l'appareil.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites de carburant. Assurez-vous que toutes les attaches sont en place et solidement fixées. Remplacez les pièces fissurées, ébréchées ou endommagées. N'utilisez pas l'appareil avec des pièces endommagées ou desserrées.
- Inspectez attentivement la zone d'utilisation avant de démarrer cet appareil. Retirez tous les débris et objets durs ou tranchants tels que du verre, des câbles, etc.
- Soyez conscient des risques de blessure à la tête, aux mains et aux pieds.
- Faites quitter la zone d'utilisation aux enfants, aux personnes à proximité et aux animaux familiers de la zone d'utilisation; au minimum, faites les reculer de 15 m (50 pieds). Il existe néanmoins un risque de projectile pour les personnes à proximité. Encouragez les personnes à proximité à porter des lunettes de sécurité. Si quelqu'un s'approche de vous, arrêtez l'appareil immédiatement.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR LES APPAREILS À ESSENCE



AVERTISSEMENT : L'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si on y met le feu. Veuillez prendre les précautions suivantes:

- Stockez uniquement le carburant dans des conteneurs prévus spécifiquement à cet effet et homologués pour le stockage de telles substances.
- Coupez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir. Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de carburant et ne remplissez jamais ce dernier lorsque le moteur est chaud. Dévissez lentement le bouchon du réservoir de carburant afin de réduire la pression dans le réservoir avant de le remplir.
- Mélangez et ajoutez toujours le carburant en extérieur, dans une zone propre, bien aérée et dépourvue de toute source d'étincelles ou de flammes. NE fumez PAS.
- Ne démarrez jamais l'appareil sans avoir bien revissé le bouchon du réservoir de carburant.
- Évitez tout ce qui pourrait enflammer le carburant renversé. Tout carburant qui s'est échappé de l'appareil doit être immédiatement essuyé, avant de démarrer l'appareil. Éloignez l'appareil d'au moins 9,1 m (30 pieds) de la source et du site de ravitaillement en carburant avant de démarrer le moteur. NE fumez PAS.
- L'appareil ne doit pas être démarré ou utilisé à l'intérieur d'un espace ou d'un bâtiment clos. Inhaler les fumées du pot d'échappement peut provoquer la mort. Utilisez cet appareil uniquement en extérieur, dans une zone bien aérée.

PENDANT L'UTILISATION

- Portez des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1 en vigueur, lesquelles doivent être indiquées sur les lunettes mêmes. Portez une protection auditive lorsque vous utilisez cet appareil. Portez un masque de protection pour le visage ou anti-poussière si vous travaillez dans un endroit poussiéreux.
- Portez un pantalon long et épais, des bottes, des gants et une chemise à manches longues. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de pantalons courts, de sandales et ne marchez pas les pieds nus. Relevez les cheveux au-dessus des épaules.
- Assurez-vous que l'accessoire n'est pas en contact avec tout autre élément avant de démarrer l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel satisfaisant.
- Utilisez le bon outil. N'employez cet outil que pour l'usage pour lequel il a été prévu.
- Tenez toujours l'appareil à deux mains lorsque vous l'utilisez. Tenez fermement les deux poignées ou prises.
- N'essayez pas d'atteindre des espaces trop éloignés. Assurez-vous de toujours garder une position stable et un bon équilibre. Faites extrêmement attention lorsque vous travaillez sur des pentes raides ou des plans très inclinés.
- Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des parties en mouvement. Ne touchez pas et n'essayez pas d'arrêter l'une quelconque des parties mobiles.
- Ne faites pas tourner l'appareil à une vitesse supérieure à celle qui est nécessaire pour effectuer le travail. Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous retournez l'appareil ou le tirez vers vous.
- Ne forcez pas l'appareil. L'appareil sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Arrêtez toujours l'appareil lorsque l'utilisation est interrompue ou lorsque vous vous déplacez d'un endroit à l'autre.
- Si l'appareil heurte ou s'emmêle avec un objet, arrêtez l'appareil immédiatement et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir réparé les dommages. N'utilisez pas l'appareil avec des pièces endommagées ou desserrées.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires du fabricant d'origine pour cet appareil. Vous pouvez vous les procurer auprès de votre concessionnaire agréé. L'utilisation de pièces ou d'accessoires autres pourrait entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ou endommager l'appareil et annuler votre garantie.
- Maintenez l'appareil bien propre en éliminant toute trace de végétaux ou d'autres matériaux susceptibles de se coincer entre la lame du coupe-bordures et l'écran de protection de la lame.
- Si l'appareil commence à vibrer de façon anormale, arrêtez-le immédiatement. Examinez l'appareil pour trouver la cause de la vibration. Une vibration indique généralement un problème.

AUTRES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

- Toute réparation autre que les procédures d'entretien décrites dans ce manuel devrait être effectuée par un concessionnaire agréé.
- Avant d'inspecter, d'entretenir, de nettoyer, de ranger, de transporter ou de remplacer une pièce quelconque de l'appareil :
 1. Arrêtez l'appareil.
 2. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées.
 3. Laissez l'appareil refroidir.
 4. Débranchez le fil de la bougie d'allumage.

- La lame du coupe-bordures devient très affûtée du fait de son utilisation. Lors de la manipulation, du remplacement ou du nettoyage de la lame du coupe-bordures, portez toujours des gants épais.
- N'entreposez jamais l'appareil ayant encore du carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs peuvent entrer en contact avec une source de flammes nues (lampes témoin, etc.) ou d'étincelles (interrupteurs, moteurs électriques, etc.).
- Assurez-vous de bien arrimer l'appareil lorsque vous le transportez.
- Entreposez l'appareil dans un endroit sec, sécurisé et en hauteur pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé. Gardez toujours l'appareil hors de la portée des enfants.
- Ne mouillez ou n'arrosez jamais l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. Conservez les poignées sèches et propres. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation ; consultez les instructions de *Nettoyage et rangement*.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner des consignes aux autres utilisateurs. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, incluez également ces instructions.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS


• SYMBOLES INTERNATIONAUX ET DE SÉCURITÉ •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité internationaux qui peuvent apparaître sur cet appareil. Lisez ce manuel d'utilisation pour une information complète sur la sécurité, l'assemblage, l'utilisation, l'entretien et les réparations.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	<ul style="list-style-type: none"> • SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Peut être utilisé de concert avec d'autres symboles ou pictogrammes.
	<ul style="list-style-type: none"> • LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR AVERTISSEMENT : Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour l'utilisateur et/ou pour les personnes à proximité.
	<ul style="list-style-type: none"> • PORTEZ UNE PROTECTION OCULAIRE ET AUDITIVE AVERTISSEMENT : Les objets projetés et le bruit peuvent entraîner des lésions oculaires graves et des pertes auditives. Portez toujours des lunettes de sécurité conformes aux normes ANSI Z87.1 en vigueur et des protections auditives lorsque vous utilisez cet appareil. Protégez-vous le visage avec un masque intégral au besoin.

SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	<ul style="list-style-type: none"> • LES OBJETS PROJETÉS ET LA TÊTE DE COUPE EN ROTATION PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES AVERTISSEMENT: De petits objets peuvent être propulsés à grande vitesse et entraîner des blessures. Tenez-vous à l'écart du rotor tournant.
	<ul style="list-style-type: none"> • ÉLOIGNEZ LES PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ AVERTISSEMENT: Faites reculer les personnes se trouvant à proximité, en particulier les enfants et les animaux domestiques, d'au moins 15 m (50 pieds) de la zone de travail.
	<ul style="list-style-type: none"> • LA LAME EN MOUVEMENT PEUT CAUSER DE GRAVES BLESSURES AVERTISSEMENT : Coupez le moteur et laissez la lame s'arrêter avant de la retirer, ou avant d'entreprendre le nettoyage ou l'entretien de l'appareil. Gardez les mains et les pieds à distance de la lame en rotation.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

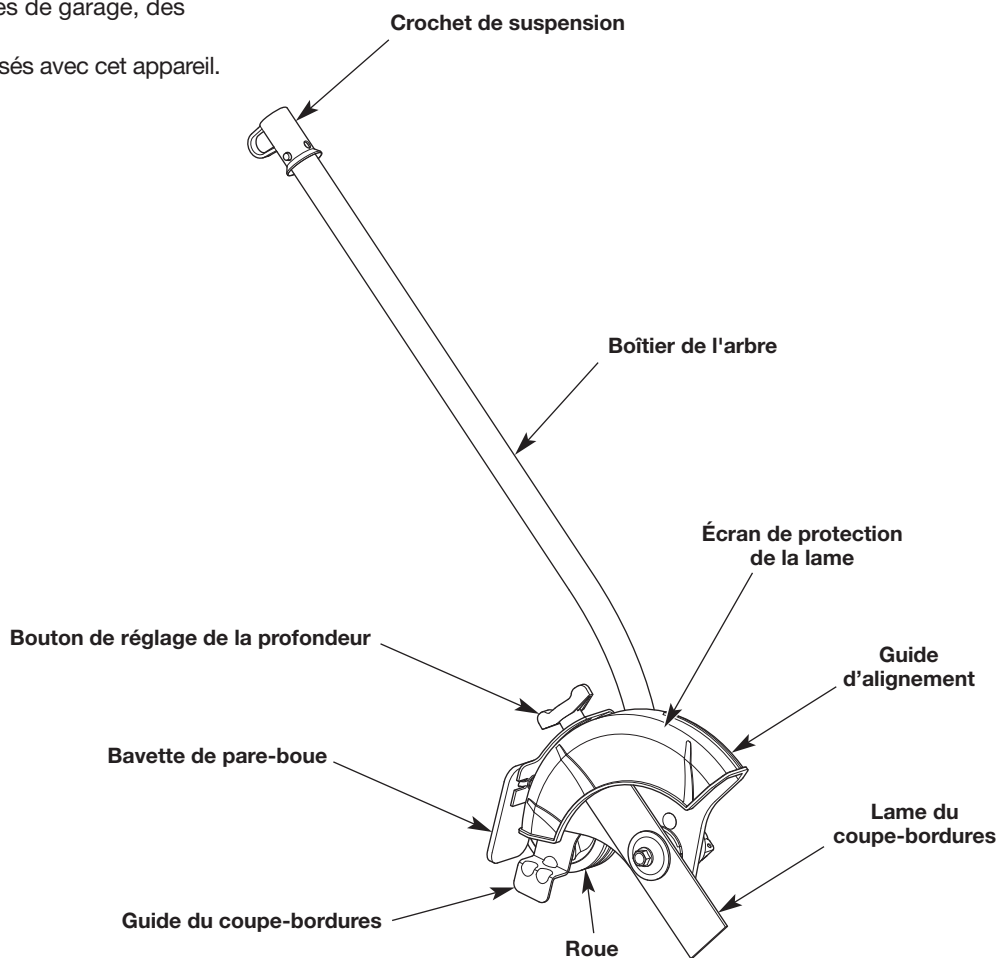
APPLICATIONS

En tant que coupe-bordures :

- Pour couper le long des chemins, des sorties de garage, des zones rocailleuses, etc.

D'autres accessoires optionnels peuvent être utilisés avec cet appareil.

AUCUN OUTIL NÉCESSAIRE POUR L'ASSEMBLAGE



SPÉCIFICATIONS*

Poids approximatif (accessoire uniquement)	1,8 à 2,3 kg (4 à 5 lb)
Profondeur de coupe (maximum)	63,5 mm (2,5 po)
Diamètre de roue	95,25 mm (3,75 po)

* L'ensemble des spécifications est basé sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce manuel. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment sans avis préalable.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet accessoire avec un appareil électrique ou fonctionnant sur pile. Une telle utilisation pourrait provoquer une surchauffe du moteur, laquelle pourrait endommager l'appareil ou entraîner des blessures.

UTILISATION DU COUPLEUR

Le coupleur permet l'utilisation de divers accessoires en option.



AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser tout accessoire, veuillez lire et comprendre le manuel accompagnant l'accessoire. Suivez toutes les consignes de sécurité qui y figurent.



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter de graves blessures et d'endommager l'appareil, coupez le moteur avant de retirer ou d'installer un accessoire.

REMARQUE : Pour faciliter l'installation ou le retrait d'un accessoire, placez l'appareil par terre ou sur un établi.

Installer l'accessoire

REMARQUE : Retirez le capuchon de protection et l'entretoise grise des arbres supérieur et inférieur avant de monter l'accessoire.

1. Desserrez le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 1).
2. Pendant que vous tenez fermement l'accessoire, poussez-le directement dans le coupleur jusqu'à ce que le bouton-ressort saute en place dans le trou principal (Fig. 3).

REMARQUE : Alignez le bouton-ressort avec la niche-guide pour faciliter l'installation (Fig. 2).

3. Serrez le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 1).



ATTENTION : Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le bouton-ressort est complètement enclenché dans le trou principal (Fig. 3) et que le bouton (Fig. 1) est bien serré.



ATTENTION : Le bouton-ressort doit être enclenché uniquement dans le trou principal. Les enclencher dans le mauvais trou pourrait causer des blessures personnelles ou endommager l'appareil.

Pour la taille décorative de bordures avec l'accessoire débroussailleuse, verrouillez le bouton-ressort de l'accessoire dans le trou à 90° (Fig. 1).

Retirer l'accessoire

1. Desserrez le bouton en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 1).
2. Appuyez sur le bouton-ressort et maintenez-le enfoncé (Fig. 2).
3. Tout en maintenant fermement le logement de l'arbre supérieur, tirez l'accessoire tout droit hors du coupleur (Fig. 3).

Trou de coupe-bordure à 90°
(débroussailleuse uniquement)

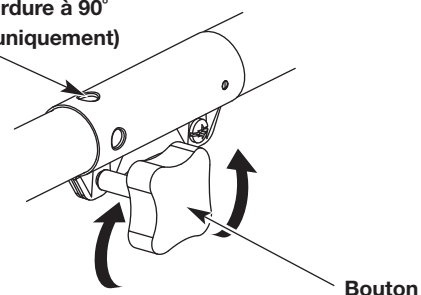


Fig. 1

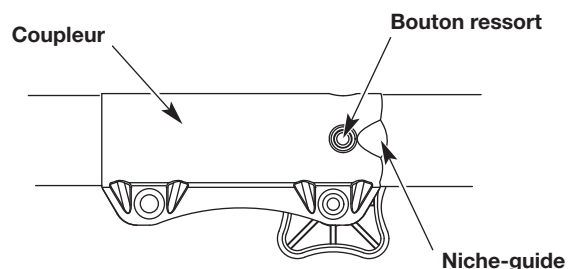


Fig. 2

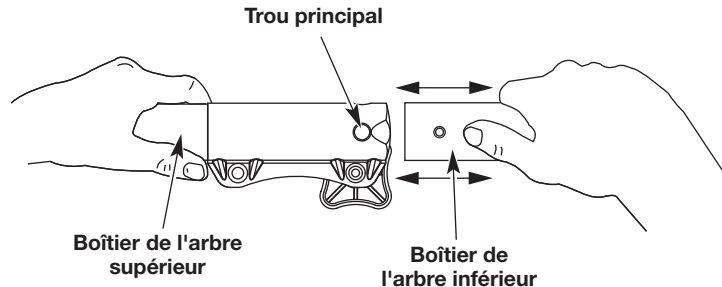


Fig. 3

COMMENT TENIR L'APPAREIL



AVERTISSEMENT : Portez toujours des lunettes de sécurité, des protecteurs antibruit et des protections pour les mains, le corps et les pieds pour réduire les risques de blessures lors de l'utilisation de l'appareil.

- Tenez-vous droit dans la position d'utilisation (Fig. 4).
- Tenez la prise de l'arbre de la main droite. Gardez le bras droit légèrement plié.
- Tenez la poignée avec la main gauche. Gardez le bras gauche bien droit.
- Tenez l'appareil à hauteur de votre taille.
- Tenez l'appareil de telle sorte qu'il entre facilement en contact avec le sol sans que vous ayez à vous baisser.

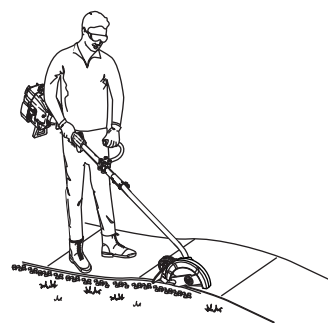


Fig. 4

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Maintenez la roue sur le trottoir ou la chaussée.
- Pour protéger le trottoir ou la chaussée contre tout dommage, maintenez le guide du coupe-bordures en contact avec le bord du trottoir ou de la chaussée
- Servez-vous du guide d'alignement pour vous aider à conserver l'alignement correct (Fig. 5).
- Gardez la lame perpendiculaire au sol.
- **NE FORCEZ PAS** l'appareil. Faites la première coupe en ne dépassant pas 1,27 cm (1/2 po) de profondeur. Rajoutez 1,27 cm (1/2 po) à la profondeur et coupez de nouveau. Répétez cette procédure jusqu'à atteindre la profondeur de coupe désirée. Consultez la section *Réglage de la profondeur de coupe*.
- Coupez lentement, à un rythme régulier.
- Vérifiez fréquemment l'état de la lame. Avec l'usure, la lame se raccourcit, réduisant ainsi la profondeur de coupe. Remplacez la lame selon les besoins. Consultez la section *Remplacement de la lame du coupe-bordures*.

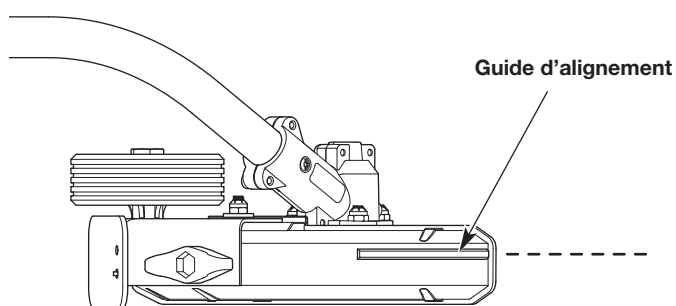


Fig. 5

RÉGLAGE DE LA PROFONDEUR DE COUPE

1. Arrêtez l'appareil et laissez-le refroidir.
 2. Débranchez le fil de la bougie d'allumage.
 3. Desserrez le bouton de réglage de la profondeur (Fig. 6).
 4. Montez ou descendez la roue pour obtenir la hauteur voulue.
- REMARQUE** : Le fait d'abaisser la roue réduit la profondeur de coupe. Le fait de remonter la roue augmente la profondeur de coupe.
5. Serrez le bouton de réglage de la profondeur.
 6. Reconnectez le fil de la bougie d'allumage et continuez l'utilisation.

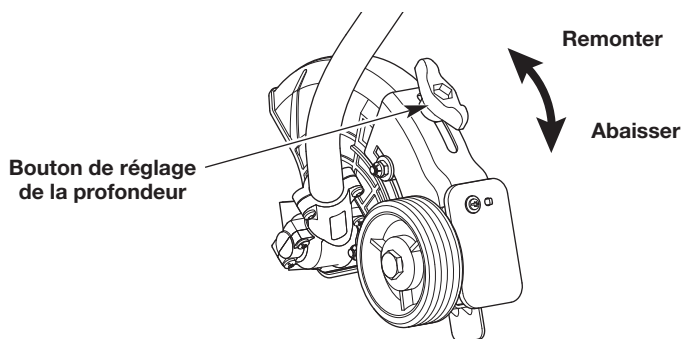


Fig. 6



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les blessures graves, n'effectuez jamais de réparation ou n'entretenez jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement. Laissez toujours l'appareil refroidir avant de le réparer. Déconnectez le fil de la bougie d'allumage pour vous assurer que l'appareil ne se mette pas en marche accidentellement.

REMARQUE : Certaines procédures d'entretien nécessitent des compétences ou des outils particuliers. Si vous n'êtes pas certain d'être capable d'effectuer ces procédures, apportez l'appareil chez un concessionnaire agréé.

REPLACEMENT DE LA LAME DU COUPE-BORDURES

1. Alignez l'orifice de l'arbre de sortie avec l'encoche pour tige de verrouillage. Insérez la tige de verrouillage dans l'encoche pour tige de verrouillage, puis dans l'orifice de l'arbre de sortie (Fig. 7).
2. Gardez la tige de verrouillage en place en la maintenant près du boîtier de l'arbre (Fig. 8).
3. Tout en maintenant la tige de verrouillage, desserrez le contre-écrou en le tournant dans le **sens des aiguilles d'une montre** avec une clé 13 mm (Fig. 9).
4. Retirez la tige de verrouillage. Retirez le contre-écrou, le dispositif de retenue de la lame, ainsi que la lame du coupe-bordures (Fig. 10). Conservez le contre-écrou et le dispositif de retenue de la lame pour pouvoir installer la lame neuve du coupe-bordures.
5. Installez la lame neuve du coupe-bordures, le dispositif de retenue de la lame et le contre-écrou (Fig. 10).
6. Alignez l'orifice de l'arbre de sortie avec l'encoche pour tige de verrouillage. Insérez la tige de verrouillage dans l'encoche pour tige de verrouillage, puis dans l'orifice de l'arbre de sortie (Fig. 7).
7. Gardez la tige de verrouillage en place en la maintenant près du boîtier de l'arbre (Fig. 8).
8. Tout en maintenant la tige de verrouillage, serrez le contre-écrou en le tournant dans le **sens inverse des aiguilles d'une montre** (Fig. 9). Assurez-vous que la lame du coupe-bordures reste à plat et centrée sur l'arbre de sortie, pendant que vous serrez le contre-écrou.

Si vous avez une clé dynamométrique, serrez le contre-écrou jusqu'à **37-38 N/m (325-335 po/lb)**.

Si vous n'avez pas de clé dynamométrique, serrez le contre-écrou avec une clé 13 mm, jusqu'à ce que le contre-écrou appuie sur le dispositif de retenue de la lame et que la lame soit bien calée.

Assurez-vous que la lame du coupe-bordures est correctement installée, puis tournez l'écrou d'1/4 ou d'1/2 tour supplémentaire.

9. Retirez la tige de verrouillage.



AVERTISSEMENT : Une fois le contre-écrou serré, vérifiez que la lame est bien à plat sur l'arbre de sortie. Si la lame est décentrée, l'appareil sera endommagé par les vibrations et la lame pourrait être projetée, ce qui pourrait causer des blessures graves.

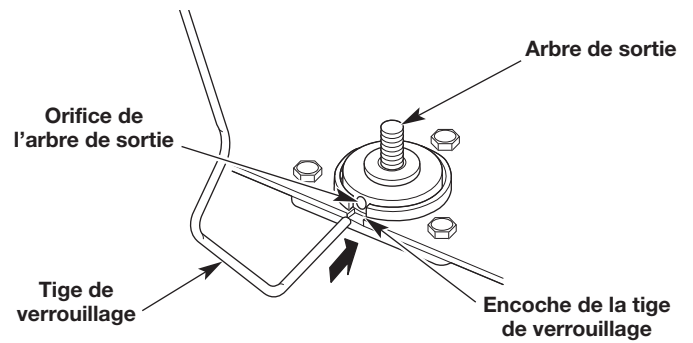


Fig. 7

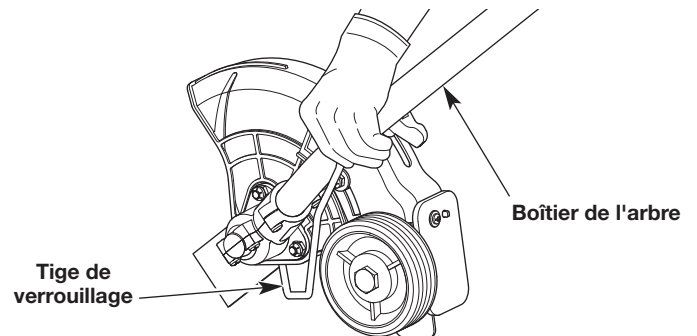


Fig. 8

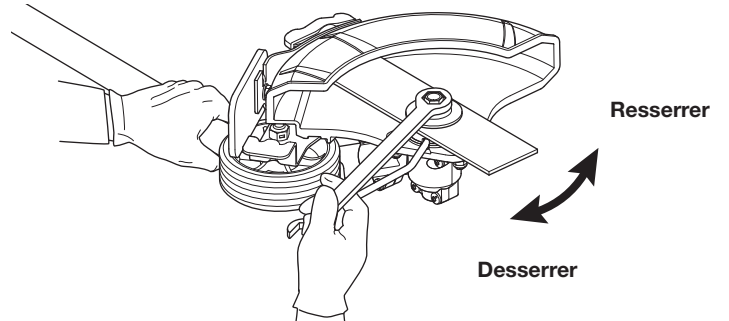


Fig. 9

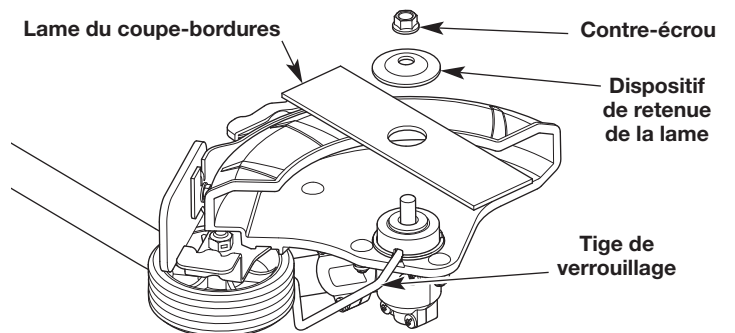


Fig. 10

NETTOYAGE



AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des blessures graves, arrêtez toujours l'appareil et laissez-le refroidir avant tout nettoyage ou entretien.

Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. N'utilisez pas de détergents agressifs. Des produits d'entretien ménagers contenant des huiles aromatiques, telles que le pin ou le citron, et des solvants tels que le kérosène, peuvent endommager le plastique. Essuyez toute trace d'humidité avec un chiffon doux. Nettoyez la lame du coupe-bordures avec de l'eau. Essuyez la lame du coupe-bordures avec une huile légère pour machines afin d'empêcher l'apparition de rouille.

ENTREPOSAGE

- N'entrez jamais un appareil à moteur à essence là où les vapeurs peuvent entrer en contact avec une source de flammes ou d'étincelles.
- Laissez le moteur refroidir avant d'entreposer l'appareil.
- Rangez l'appareil sous clef pour éviter tout usage non autorisé et pour éviter qu'il soit endommagé.
- Entrez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- Entrez l'appareil hors de la portée des enfants.

Entreposage à court terme (1 à 2 semaines)

1. Entrez l'appareil à l'horizontale. Si cela n'est pas possible, rangez l'appareil à la verticale, le moteur vers le haut.

Entreposage à long terme

1. Retirez le bouchon du réservoir de carburant et penchez l'appareil de façon à vider le carburant dans un récipient approprié. Remettez en place le bouchon du réservoir de carburant.
2. Démarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête par faute d'essence. Ceci vous assure que le carburateur est bien vide.
3. Laissez refroidir le moteur. Retirez la bougie d'allumage et versez 5 gouttes d'huile moteur de haute qualité dans le cylindre. Tirez lentement sur le cordon de démarrage pour bien répartir l'huile. Remettez la bougie en place.
4. Nettoyez soigneusement l'appareil et inspectez-le méticuleusement pour vérifier s'il n'y a pas de pièces détachées ou endommagées. Réparez ou remplacez les pièces endommagées et serrez tous les boulons, écrous et vis desserrés.

Préparer l'appareil après un long entreposage

1. Retirez la bougie d'allumage et videz toute l'huile se trouvant dans le cylindre.

REMARQUE : N'utilisez pas de carburant stocké pendant plus de 30 jours. Éliminez le carburant usagé conformément aux réglementations locales, régionales et nationales en vigueur.

TrimmerPlus®

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC (MTD) et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, leurs possessions et territoires.

MTD garantit ce produit contre tout vice de matériaux ou de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matériaux ou de fabrication. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre risque ou désastre naturel. Les dommages résultant de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par MTD pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR OBTENIR CE SERVICE: Le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un concessionnaire dans votre région, veuillez consulter notre site www.trimmerplus.com ou www.trimmerplus.ca, consulter les Pages Jaunes, appeler le **1-800-345-8746** aux États-Unis ou **1-800-668-1238** au Canada, ou écrire à P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. Aucun produit retourné directement à l'usine ne sera accepté sans qu'une autorisation écrite préalable n'ait été accordée par le Service à la clientèle de MTD.

Cette garantie limitée ne couvre pas les cas suivants:

- A. Révisions - Bougie d'allumage, Réglages du carburateur, Filtres
- B. Articles usés - Boutons de butée, Bobines extérieures, Ligne de coupe, Moulinet intérieur, Poulie du démarreur, Cordons de démarrage, Courroies de transmission, Chaînes coupantes, Guide-chaîne, Couteaux de la motobineuse, Lames.
- C. MTD n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés hors des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite des produits vendus par l'intermédiaire de des canaux agréés de distribution à l'exportation de MTD.

MTD se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception des produits MTD sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout concessionnaire ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de MTD. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états n'autorisent pas les restrictions quant à la durée d'une garantie implicite, par conséquent les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas).

Les clauses énoncées dans la présente garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. MTD ne sera en aucun cas tenue pour responsable de toute perte ou de tout dommage indirect ou accessoire, y compris, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états n'autorisent pas les restrictions quant à la durée d'une garantie implicite, par conséquent les limitations citées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas).

En aucun cas le recouvrement qu'elle qu'en soit la nature ne sera supérieur au prix d'achat du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la garantie. Vous assumerez les risques et la responsabilité des pertes, dommages, ou des blessures et des dommages matériels à votre rencontre ou de vos biens ou l'encontre d'autrui et de leurs biens dus à l'utilisation ou à la mauvaise manipulation du produit ou à l'impossibilité d'utiliser le produit.

Cette garantie limitée ne peut être étendue à aucune personne autre que l'acheteur original, le locataire original ou la personne pour laquelle l'appareil a été acheté en tant que cadeau.

En quoi la législation des états concerne cette garantie : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, auxquels s'ajoutent les droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du concessionnaire réparateur le plus proche, composez le **1-800-345-8746** aux États-Unis ou **1-800-668-1238** au Canada.

MTD LLC

P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

TrimmerPlus®

Manual del Operador

Accesorio para bordeadora de césped **LE720**

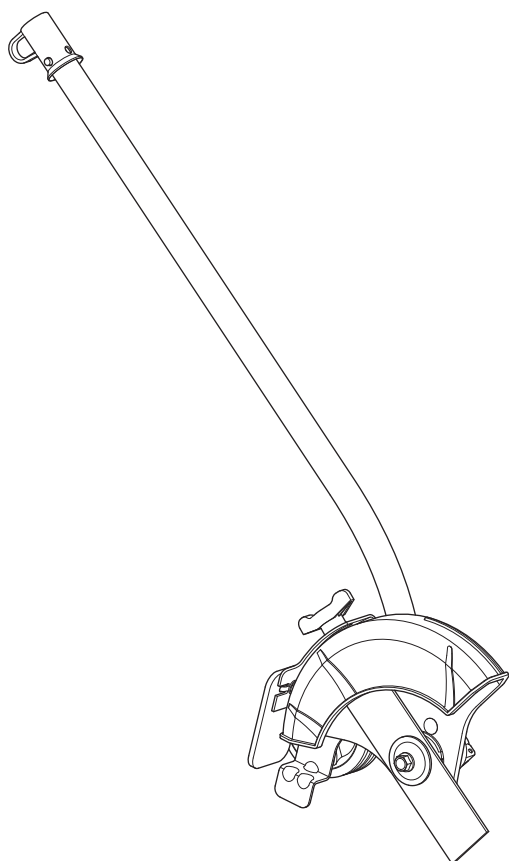


TABLA DE CONTENIDO

Servicio21
Seguridad22
Conozca su unidad25
Especificaciones25
Ensamblaje26
Operación27
Mantenimiento28
Limpieza y almacenamiento29
Garantía32

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SERVICIO

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente al **1-800-345-8746** en Estados Unidos o el **1-800-668-1238** en Canadá. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web:

www.trimmerplus.com (EE. UU.) o **www.trimmerplus.ca** (Canadá).

Con vista a recibir servicios, llame al Departamento de Atención al Cliente para que le faciliten una lista de los distribuidores de servicio autorizados cercanos a usted. El servicio a esta unidad, tanto durante como después del período cubierto por la garantía, debe ser llevado a cabo solamente por un distribuidor de servicio autorizado y aprobado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

Toda la información, las ilustraciones y las especificaciones contenidas en este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin aviso previo. Copyright © 2012 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.




SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Las advertencias de seguridad no eliminan de por sí ningún peligro. Las instrucciones o advertencias que dan no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

Lea el manual del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a las personas presentes.

SI TIENE PREGUNTAS, LLAME AL 1-800-345-8746 EN EE.UU. O AL 1-800-668-1238 EN CANADA.

SÍMBOLO SIGNIFICADO

	PELIGRO: Indica un peligro EXTREMO. El no obedecer una señal de seguridad de PELIGRO TRAERÁ COMO CONSECUENCIA que usted u otras personas puedan sufrir lesiones graves o la muerte.
	ADVERTENCIA: Indica un peligro GRAVE. El no obedecer una señal de ADVERTENCIA de seguridad PUEDE conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones.
	PRECAUCIÓN: Indica un peligro MODERADO. El no obedecer una señal de PRECAUCIÓN de seguridad PUEDE conducir a daños a la propiedad o a que usted u otras personas se lesionen.

NOTA: Indica información o instrucciones de vital importancia para la operación o el mantenimiento del equipo.

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA UNIDAD



ADVERTENCIA: Al usar la unidad deben seguirse todas las normas de seguridad. Lea estas instrucciones antes de operar la unidad a fin de garantizar la seguridad del operador y de cualquier otra persona presente. Guarde estas instrucciones para poder usarlas más adelante.

- Lea cuidadosamente y entienda el manual del operador de la unidad que impulsa a este acople.
- Lea detenidamente las instrucciones. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños no deben operar la unidad. Los adolescentes deben estar acompañados y supervisados por un adulto.
- Todos los accesorios de protección y seguridad deben estar instalados adecuadamente antes de comenzar a operar la unidad.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Reemplace las piezas dañadas. Verifique que no haya fugas de combustible. Asegúrese de que todos los sujetadores estén en su sitio y asegurados. Cambie las piezas rajadas, melladas o dañadas de cualquier forma. No opere la unidad si hay piezas flojas o dañadas.
- Inspeccione cuidadosamente el área antes de encender la unidad. Elimine todos los escombros y los objetos duros o filosos tales como cristales, alambres, etc.
- Tenga en cuenta el riesgo de lesiones a la cabeza, las manos y los pies.
- Aleje a los niños, personas presentes y animales domésticos del área; manténgalos fuera de un radio de 50 pies (15 m) como mínimo. Aún así es posible que se arriesguen a ser golpeados por los objetos lanzados. Sugiera a los presentes usar protección para los ojos. Si alguien se le acerca, pare la unidad inmediatamente.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA UNIDADES DE GASOLINA



ADVERTENCIA: La gasolina es sumamente inflamable y, de prenderse, sus vapores pueden hacer explosión. Tome las siguientes precauciones:

- Almacene el combustible solo en los recipientes diseñados y aprobados específicamente para estos materiales.
- Pare siempre el motor y deje que se enfríe antes de llenar el tanque. Nunca quite la tapa del tanque de combustible ni eche combustible cuando el motor esté caliente. Antes de llenar el tanque, siempre afloje la tapa lentamente para disipar la presión del mismo.
- Mezcle o eche siempre el combustible en un área exterior bien ventilada y limpia, donde no haya chispas ni llamas. NO fume.
- No opere nunca la unidad si la tapa del combustible no está bien asegurada en su lugar.
- Evite el peligro de incendio debido a combustible derramado. Limpie de inmediato todo combustible derramado de la unidad antes de encenderla. Antes de arrancar el motor, aleje la unidad a una distancia de 30 pies (9.1 m) como mínimo del lugar de abasto de combustible. NO fume.
- No arranque ni use nunca la unidad dentro de una habitación o edificio cerrados. Inhalar los gases de escape puede ser fatal. Opere esta unidad solamente en un área exterior bien ventilada.

AL OPERAR LA UNIDAD

- Use gafas o lentes de seguridad que cumplan con las normas actuales ANSI Z87.1 y estén marcados como tales. Use siempre protección para los oídos al operar esta unidad. Si la operación levanta polvo, lleve puesta una máscara facial o contra el polvo.
- Use pantalones largos y gruesos, botas, guantes y camisa de mangas largas. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni ande descalzo. Asegure su cabello por encima del nivel de los hombros.
- Antes de arrancar la unidad, asegúrese de que la cuchilla no haga contacto con ningún objeto.
- Use la unidad únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- Use la herramienta correcta. Use esta herramienta solamente con el propósito previsto.
- Sostenga siempre la unidad con ambas manos al operarla. Agarre firmemente ambos mangos o empuñaduras.
- No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga siempre una posición y equilibrio adecuados. Tenga mucho cuidado cuando esté trabajando en pendientes pronunciadas o inclinadas.
- Mantenga las manos, la cara y los pies lejos de todas las partes móviles. No toque o trate de detener las piezas móviles.
- No opere la unidad a una velocidad mayor que la necesaria para recortar bordes. No opere la unidad a alta velocidad cuando no esté recortando bordes.
- Tenga mucho cuidado cuando invierta o mueva la unidad hacia usted.
- No fuerce el equipo. El mismo trabajará mejor y con mayor seguridad si lo utiliza a la velocidad para la que ha sido diseñado.
- Pare siempre la unidad cuando posponga el trabajo o mientras camine entre diferentes zonas de corte.
- Si golpea o se enreda con un objeto extraño, pare de inmediato la unidad y verifique si hay algún daño. No ponga a funcionar el equipo sin reparar el daño. No opere la unidad si hay piezas flojas o dañadas.
- Use únicamente para esta unidad las piezas de repuesto y accesorios del fabricante original. Estas se encuentran disponibles en su distribuidor de servicio autorizado. El uso de cualquier pieza o accesorio no autorizado podría causar lesiones graves al usuario o daños a la unidad y anular la garantía.
- Mantenga la unidad limpia de vegetación y otros materiales que puedan trabarse entre la cuchilla para malezas y el protector de la cuchilla.
- Si la unidad comienza a vibrar anormalmente, deténgala de inmediato. Inspeccione la unidad para encontrar la causa de la vibración. Generalmente, la vibración es un indicador de problemas.

OTRAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Todos los servicios, que no sean los procedimientos de mantenimiento descritos en este manual, deberán realizarse por un centro de servicio autorizado.
- Antes de inspeccionar, dar mantenimiento, limpiar, guardar, transportar o reemplazar cualquier pieza de la unidad:
 1. Detenga la unidad.
 2. Asegúrese de que todas las piezas móviles estén detenidas.
 3. Espere a que la unidad se enfríe.
 4. Desconecte el cable de la bujía.
- Con el uso, la cuchilla para malezas se pone muy afilada. Siempre use guantes resistentes al manipular, reemplazar o limpiar la cuchilla para malezas.

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque ni dentro de una edificación en la que los gases puedan ponerse en contacto con una llama expuesta (luces piloto, etc.) o chispas (interruptores, motores eléctricos, etc.).
- Cerciórese de asegurar bien la unidad al transportarla.
- Guarde la unidad en un lugar seco, bajo llave o en alto, a fin de evitar su uso no autorizado o daño. Manténgala fuera del alcance de los niños.
- No moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. Mantenga los mangos secos, limpios y sin suciedades. Limpie la unidad después de cada uso, consulte las instrucciones de *Limpieza y almacenamiento*.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguien, préstele también estas instrucciones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES




• SÍMBOLOS INTERNACIONALES Y DE SEGURIDAD •

Este manual del operador describe símbolos y pictografías internacionales y de seguridad que posiblemente aparezcan en este producto. Lea el manual del operador para informarse bien sobre la seguridad, ensamblaje, operación, mantenimiento y reparación.

SÍMBOLO SIGNIFICADO

	<ul style="list-style-type: none"> • SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD Indica peligro, advertencia o precaución. Puede utilizarse junto a otros símbolos o pictografías.
	<ul style="list-style-type: none"> • LEA EL MANUAL DEL OPERADOR ADVERTENCIA: Lea el o los manuales del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a las personas presentes.
	<ul style="list-style-type: none"> • USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y OÍDOS ADVERTENCIA: Los objetos lanzados y el ruido fuerte pueden ocasionar lesiones graves a los ojos y pérdida de la audición. Al operar esta unidad, use protección para los ojos que cumpla con la normas ANSI Z87.1 y protección para los oídos. De ser necesario, use un protector facial completo.

SÍMBOLO SIGNIFICADO

	<ul style="list-style-type: none"> • LOS OBJETOS QUE SALEN DESPEDIDOS Y LA CUCHILLA GIRATORIA PUEDEN OCASIONAR LESIONES GRAVES ADVERTENCIA: Los objetos pequeños pueden ser lanzados a gran velocidad y ocasionar lesiones. Manténgase alejado del rotor cuando esté girando.
	<ul style="list-style-type: none"> • MANTENGA ALEJADOS A LOS PRESENTES ADVERTENCIA: Mantenga a todos los presentes, especialmente a los niños y animales domésticos, a una distancia de al menos 50 pies (15 m).
	<ul style="list-style-type: none"> • LA CUCHILLA GIRATORIA PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES ADVERTENCIA: Pare el motor y espere a que la cuchilla se detenga antes de quitar la cuchilla, o antes de limpiar o realizar cualquier trabajo de mantenimiento. Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla giratoria.

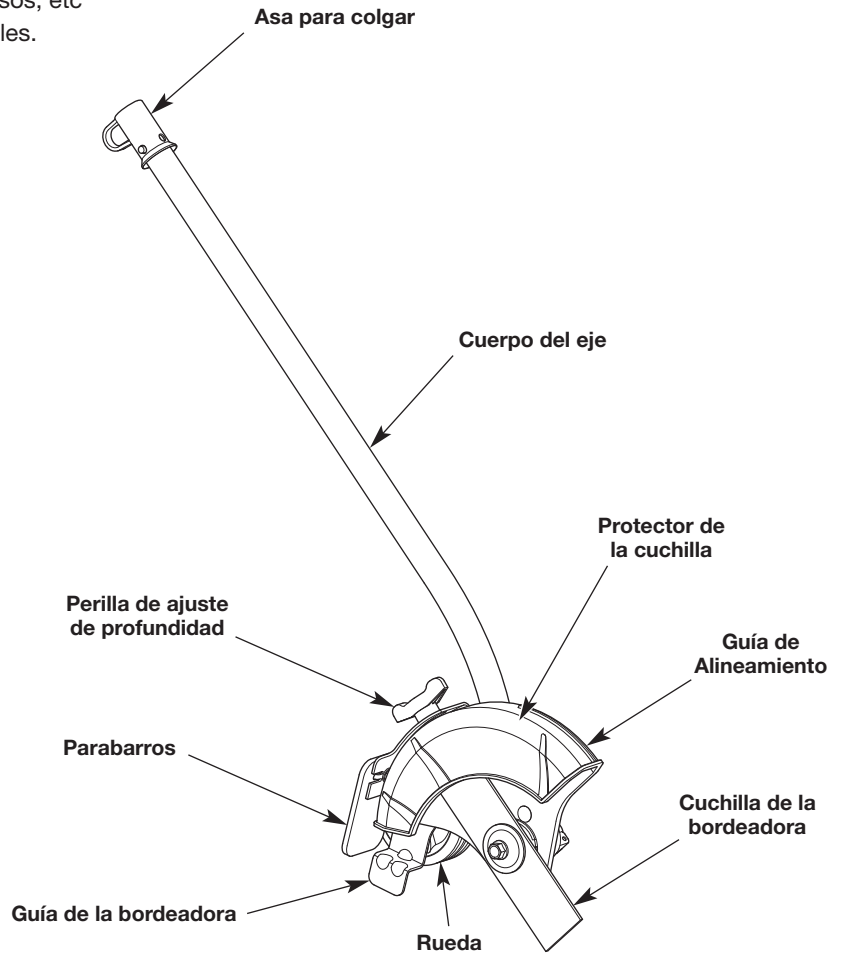
CONOZCA SU UNIDAD

USOS

Como bordeadora:

- Para orillar senderos, entradas de autos, jardincillos rocosos, etc
- Con esta unidad se pueden utilizar otros accesorios opcionales.

**NO SE REQUIERE DE HERRAMIENTAS
PARA EL ENSAMBLAJE**



ESPECIFICACIONES*

Peso aproximado de la unidad (sólo el accesorio)	4 - 5 libras (1.8 - 2.3 kg)
Profundidad de corte (máxima)	2.5 pulgadas (63.5 mm)
Diámetro de la rueda	3.75 pulgadas (95.25 mm)

* Todas las especificaciones se basan en la información del producto más reciente disponible en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento, sin previo aviso.



ADVERTENCIA: No utilice este accesorio con una unidad eléctrica o accionada por batería. Hacerlo puede causar que el motor se sobrecaliente, lo que puede provocar daños a la unidad y posibles lesiones personales.

CÓMO OPERAR EL ACOPLADOR

El acoplador permite usar accesorios opcionales.



ADVERTENCIA: Antes de utilizar algún accesorio, lea y comprenda el manual adjunto. Siga todas las instrucciones de seguridad que contengan.



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves y daños a la unidad, apague la unidad antes de quitar o instalar cualquier accesorio.

NOTA: Para facilitar la instalación o remoción de un accesorio, coloque la unidad sobre el suelo o sobre un banco de trabajo.

Instalación del accesorio

NOTA: Para ensamblar el accesorio, quite la tapa protectora y el espaciador gris de los ejes superior e inferior.

1. Para aflojar, gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 1).
2. Mientras sostiene el accesorio con firmeza, empuje en línea recta hacia dentro del acoplador hasta que el botón de desconexión encaje firmemente en el agujero principal (Fig. 3).

NOTA: Alinear el botón de desconexión con el agujero guía facilitará la instalación (Fig. 2).

3. Para apretar, gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 1).



PRECAUCIÓN: Antes de operar esta unidad, cerciórese de que el botón de desconexión esté completamente encajado en el agujero principal (Fig. 3) y de que la perilla (Fig. 1) esté firmemente apretada.



PRECAUCIÓN: El botón de desconexión debe estar encajado solamente en el orificio principal. Usar un orificio incorrecto podría ocasionar lesiones personales o daños a la unidad.

Para realizar bordeados decorativos con el accesorio de corte con hilo, trabe el botón de desconexión en el interior del agujero de 90° (Fig. 1).

Cómo quitar el accesorio

1. Para aflojar, gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 1).
2. Oprima y sostenga el botón de desconexión (Fig. 2).
3. Al tiempo que sujeta firmemente la caja del eje superior, saque el accesorio del acoplador (Fig. 3).

Orificio de 90°
para bordeadora
(solo recortadora)

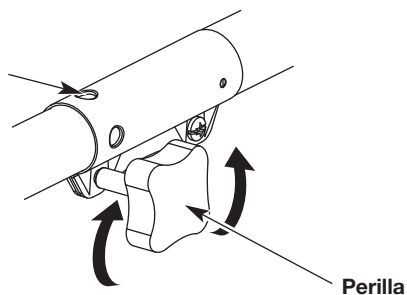


Fig. 1

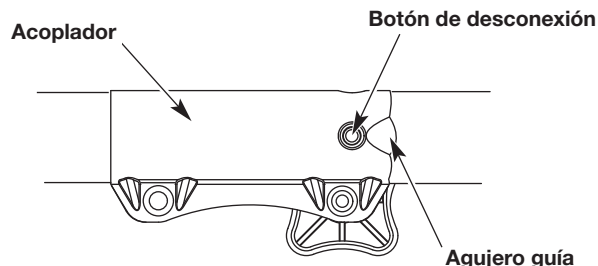


Fig. 2

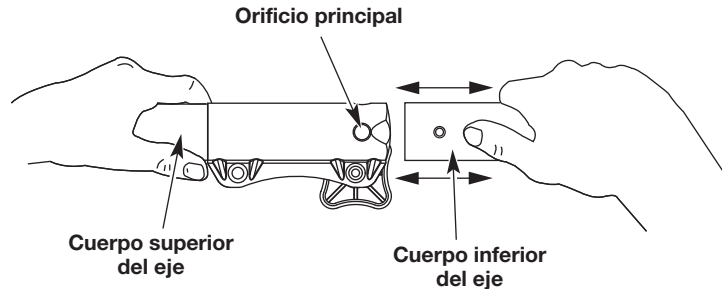


Fig. 3

SUJETAR LA UNIDAD



ADVERTENCIA: Al operar esta unidad, lleve siempre puesta protección para los ojos, oídos, pies y cuerpo a fin de reducir el riesgo de lesiones.

- Párese en la posición de operación (Fig. 4).
- Sostenga la empuñadura del eje con la mano derecha. Mantenga el brazo derecho ligeramente flexionado.
- Sujete el mango con la mano izquierda. Mantenga el brazo izquierdo recto.
- Sujete la unidad a la altura de la cintura.
- Sostenga la unidad de modo que haga contacto fácilmente con la césped, sin necesidad de inclinarse.

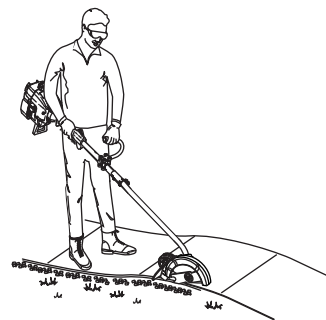


Fig. 4

RECOMENDACIONES PARA MEJORES RESULTADOS

- Mantenga la rueda sobre la acera o el pavimento.
- Para proteger la acera o el pavimento contra daños, mantén la guía de la bordeadora en contacto con el borde de los mismos.
- Usa la guía para ayudar a mantener un alineamiento adecuado (Fig. 5).
- Mantenga la cuchilla perpendicular al suelo.
- **NO** fuerce la unidad. Haga el primer corte a no más de 1/2 pulgada de profundidad. Aumente la profundidad en 1/2 pulgada y vuelva a cortar el área. Repita este proceso hasta que consiga la profundidad deseada. Remítase a *Ajustar la profundidad de corte*.
- Corte a un paso lento y uniforme.
- Compruebe la condición de la cuchilla con frecuencia. A medida que se desgasta, la cuchilla se pone más pequeña, reduciendo la profundidad de corte. Reemplace la cuchilla según sea necesario. Remítase a *Reemplazar la cuchilla de la bordeadora*.

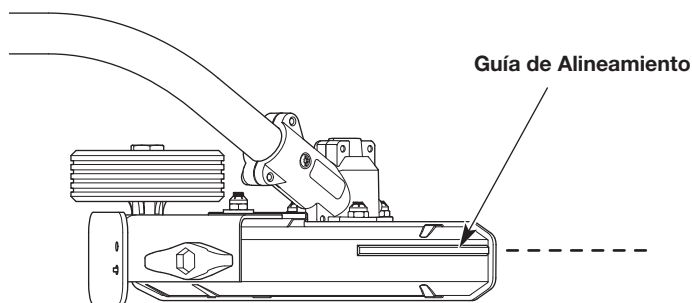


Fig. 5

AJUSTAR LA PROFUNDIDAD DE CORTE

1. Detenga la unidad y déjela enfriar.
 2. Desconecte el cable de la bujía.
 3. Afloje la perilla de ajuste de profundidad (Fig. 6).
 4. Levante o baje la rueda para ajustar a la altura deseada.
- NOTA:** Bajar la rueda disminuirá la profundidad de corte. Elevar la rueda aumentará la profundidad de corte.
5. Apriete la perilla de ajuste de profundidad.
 6. Vuelva a conectar el cable de la bujía y continúe usándola.

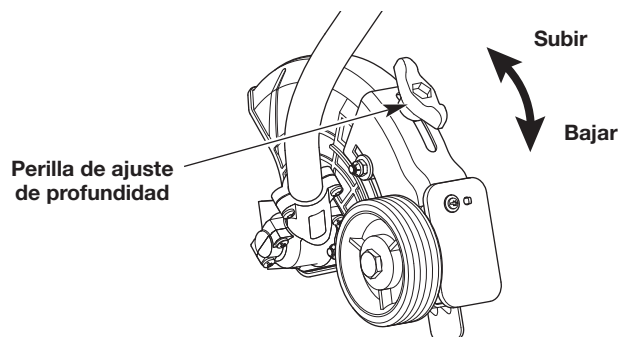


Fig. 6



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves, no haga nunca ningún mantenimiento ni reparación con la unidad funcionando. Siempre deje que la unidad se enfríe antes de darle mantenimiento o repararla. Desconecte el cable de la bujía para evitar que la unidad arranque por accidente.

NOTA: Es posible que algunos procedimientos de mantenimiento requieran herramientas o habilidades especiales. Si no está seguro de poder llevar a cabo estos procedimientos, lleve la unidad a un centro de servicio calificado.

REEMPLAZAR LA CUCHILLA DE LA BORDEADORA

1. Alinee el orificio del eje de salida con la ranura de la varilla de traba. Inserte la varilla de traba en la ranura de la varilla de traba y en el agujero del eje de salida (Fig. 7).
2. Mantenga la varilla de traba en su lugar sosteniéndola al lado de la caja del eje (Fig. 8).
3. Mientras sostiene la varilla de traba, afloje la contratuerca girándola **en el sentido de las agujas del reloj** con una llave de 13 mm (Fig. 9).
4. Quite la varilla de traba. Quite la contratuerca, el retenedor de la cuchilla y la cuchilla de la bordeadora (Fig. 10). Guarde la contratuerca y el retén de la cuchilla para instalar la nueva cuchilla de la bordeadora.
5. Instale la nueva cuchilla de la bordeadora y el retén de la cuchilla y la contratuerca (Fig. 10).
6. Alinee el orificio del eje de salida con la ranura de la varilla de traba. Inserte la varilla de traba en la ranura de la varilla de traba y en el agujero del eje de salida (Fig. 7).
7. Mantenga la varilla de traba en su lugar sosteniéndola al lado de la caja del eje (Fig. 8).
8. Mientras sostenga la varilla de traba, apriete la contratuerca girándola **en sentido contrario a las agujas del reloj** (Fig. 9). Cerciórese que la cuchilla de la bordeadora quede plana y centrada en relación con el eje de salida cuando apriete la contratuerca.
Si tiene una llave dinamométrica, apriete la contratuerca a **325-335 pulg•lbs (37-38 N•m)**.
Si tiene una llave dinamométrica, apriete la contratuerca con una llave de 13 mm, hasta que la contratuerca se presione contra el retén de la cuchilla y la cuchilla de la bordeadora esté ajustada. Asegúrese de que la cuchilla de la bordeadora esté instalada correctamente, luego gire la tuerca 1/4 o 1/2 más.
9. Quite la varilla de traba.



ADVERTENCIA: Verifique que la cuchilla esté plana contra el eje de salida después de ajustar la tuerca. Si la cuchilla está descentrada, la unidad se dañará con la vibración, y la cuchilla puede salir despedida, lo cual puede causar lesiones personales graves.

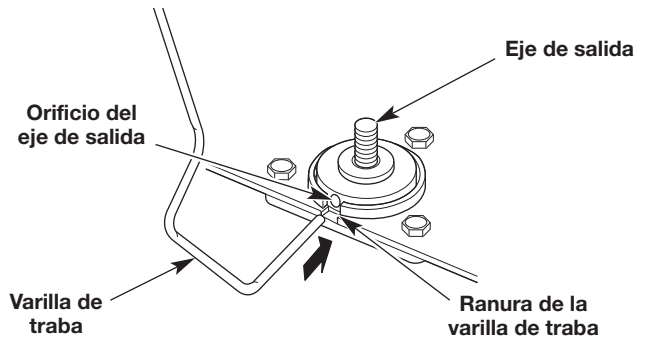


Fig. 7

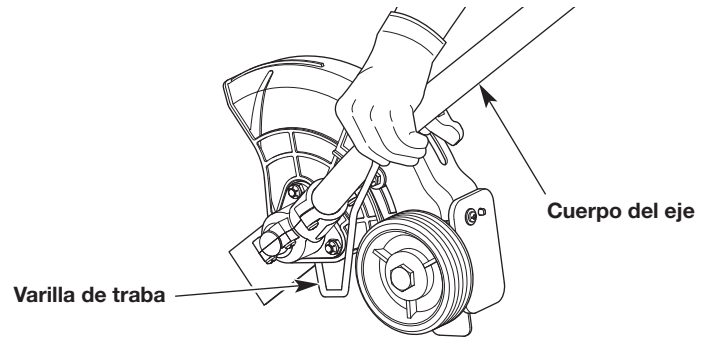


Fig. 8

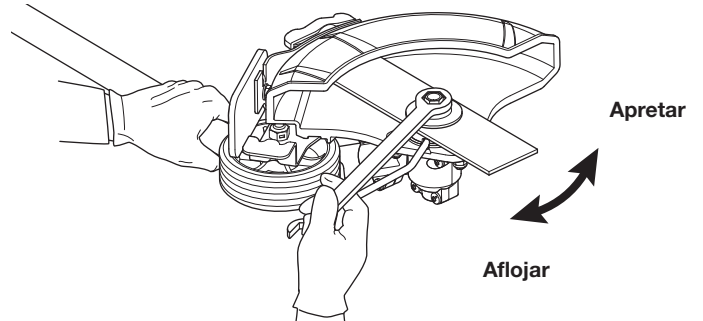


Fig. 9

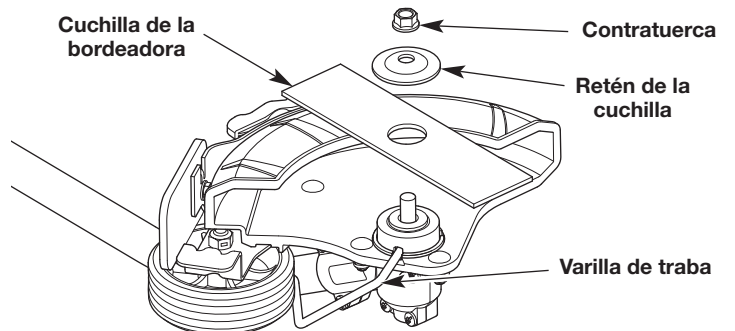


Fig. 10

LIMPIEZA



ADVERTENCIA: Para evitar lesiones personales graves, apague siempre la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla o darle mantenimiento.

Use un cepillo pequeño para limpiar la unidad por fuera. No utilice detergentes fuertes. Los limpiadores caseros que contienen aceites esenciales, por ejemplo, de pino y limón, y los solventes como el queroseno, pueden dañar el plástico. Seque la humedad con un paño suave.

Limpie con agua la cuchilla de la bordeadora. Limpie la cuchilla de la bordeadora con un aceite ligero de máquina para evitar la corrosión.

ALMACENAMIENTO

- No guarde nunca la unidad con combustible en el tanque en un lugar en el que los gases puedan ponerse en contacto con una llama expuesta o chispas.
- Espere a que el motor se enfríe para guardar la unidad.
- Guarde la unidad bajo llave para evitar su uso no autorizado o daño.
- Guarde la unidad en un lugar seco y bien ventilado.
- Guarde la unidad fuera del alcance de los niños.

Almacenamiento por corto tiempo (1 a 2 semanas)

1. Guarde la unidad en posición horizontal. Si no es posible, guarde la unidad en posición vertical con el motor para arriba.

Almacenamiento a largo plazo

1. Quítele la tapa al tanque de combustible, incline la unidad y vacíe el combustible en un contenedor aprobado. Vuelva a ponerle la tapa al tanque de gasolina.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se cale. Con esto se asegura vaciar todo el combustible del carburador.
3. Espere a que el motor se enfríe. Quítele la bujía y eche 5 gotas de cualquier aceite de motor de alta calidad en el cilindro. Tire despacio de la cuerda de arranque para distribuir el aceite. Vuelva a poner la bujía.
4. Limpie bien la unidad y compruebe que no haya piezas sueltas o dañadas. Repare o reemplace las piezas dañadas y apriete los tornillos, tuercas o pernos flojos.

Preparar la unidad para usarla después de un almacenamiento prolongado

1. Saque la bujía y vacíe todo el aceite que está en el cilindro.

NOTA: No use un combustible que haya estado almacenado por más de 30 días. Deseche el aceite viejo, de conformidad con las regulaciones federales, estatales y locales.

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

TrimmerPlus®

MTD LLC (MTD) concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por MTD y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto MTD que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para ubicar un distribuidor en su zona, visite nuestro sitio Web en www.trimmerplus.com o www.trimmerplus.ca, vea el listado en las páginas amarillas, llame al **1-800-345-8746** o **1-800-668-1238** en Canadá, o escriba a P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No se aceptará ningún producto que sea devuelto directamente a la fábrica, a menos que el Departamento de Servicio al Cliente de MTD haya emitido previamente un permiso por escrito.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

- A. Afinaciones - bujías, ajustes del carburador, filtros
- B. Artículos de desgaste - perillas percusivas, bobinas externas, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas impulsoras, cadenas de sierra, barras guía, dientes de cultivadora, cuchillas.
- C. MTD no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto MTD, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Con excepción de lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a MTD. Durante el período de la Garantía, el recurso exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. MTD no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

En ningún caso, ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio pagado por la compra del producto. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted asume el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión a su persona o a su propiedad y/o a las demás personas y a sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que difieren de un estado a otro.

Para localizar al distribuidor de servicio más cercano marque el número **1-800-345-8746** en Estados Unidos o el número **1-800-668-1238** en Canadá.

MTD LLC

P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019